Silencing Cinema
GLOBAL CINEMA

Edited by Katarzyna Marciniak, Anikó Imre, and Áine O’Healy

The Global Cinema series publishes innovative scholarship on the transnational themes, industries, economies, and aesthetic elements that increasingly connect cinemas around the world. It promotes theoretically transformative and politically challenging projects that rethink film studies from cross-cultural, comparative perspectives, bringing into focus forms of cinematic production that resist nationalist or hegemonic frameworks. Rather than aiming at comprehensive geographical coverage, it foregrounds transnational interconnections in the production, distribution, exhibition, study, and teaching of film. Dedicated to the global aspects of cinema, this pioneering series combines original perspectives and new methodological paths with accessibility and coverage. Both “global” and “cinema” remain open to a range of approaches and interpretations, new and traditional. Books published in the series sustain a specific concern with the medium of cinema but do not defensively protect the boundaries of film studies, recognizing that film exists in a converging media environment. The series emphasizes a historically expanded rather than an exclusively presentist notion of globalization; it is mindful of repositioning “the global” away from a US-centric/Eurocentric grid, and remains critical of celebratory notions of “globalizing film studies.”

Katarzyna Marciniak is a professor of Transnational Studies in the English Department at Ohio University.

Anikó Imre is an associate professor of Critical Studies in the School of Cinematic Arts at the University of Southern California.

Áine O’Healy is a professor of Modern Languages and Literatures at Loyola Marymount University.

Published by Palgrave Macmillan:

Prismatic Media, Transnational Circuits: Feminism in a Globalized Present
By Krista Geneviève Lynes

Transnational Stardom: International Celebrity in Film and Popular Culture
Edited by Russell Meeuf and Raphael Raphael

Silencing Cinema: Film Censorship around the World
Edited by Daniel Biltereyst and Roel Vande Winkel
Silencing Cinema

Film Censorship around the World

Edited by Daniel Biltereyst and Roel Vande Winkel
# Contents

List of Illustrations vii  
Acknowledgments ix  
Silencing Cinema: An Introduction 1  
*Daniel Biltereyst and Roel Vande Winkel*

## Part I  Censorship, Regulation, and Hegemony

1. All the Power of the Law: Governmental Film Censorship in the United States 15  
   *Laura Wittern-Keller*  
2. “American morality is not to be trifled with”: Content Regulation in Hollywood after 1968 33  
   *Jon Lewis*  
3. When Cinema Faces Social Values: One Hundred Years of Film Censorship in Canada 49  
   *Pierre Véronneau*  
4. Inquisition Shadows: Politics, Religion, Diplomacy, and Ideology in Mexican Film Censorship 63  
   *Francisco Peredo-Castro*

## Part II  Control, Continuity, and Change

5. Film Censorship in Germany: Continuity and Change through Five Political Systems 81  
   *Martin Loiperdinger*  
   *Richard Taylor*  
7. Prohibition, Politics, and Nation-Building: A History of Film Censorship in China 109  
   *Zhiwei Xiao*  
8. Film Censorship during the Golden Era of Turkish Cinema 131  
   *Dilek Kaya Mutlu*
CONTENTS

Part III Colonialism, Legacy, and Policies

9 The Censor and the State in Britain
   Julian Petley
   149

10 British Colonial Censorship Regimes: Hong Kong, Straits Settlemets, and Shanghai International Settlement, 1916–1941
   David Newman
   167

11 “We do not certify backwards”: Film Censorship in Postcolonial India
   Nandana Bose
   193

12 Irish Film Censorship: Refusing the Fractured Family of Foreign Films
   Kevin Rockett
   209

Part IV Censorship Multiplicity, Moral Regulation, and Experiences

13 Nollywood, Kannywood, and a Decade of Hausa Film Censorship in Nigeria
   Carmen McCain
   225

14 The Legion of Decency and the Movies
   Gregory D. Black
   243

15 Blessed Cinema: State and Catholic Censorship in Postwar Italy
   Daniela Treveri Gennari
   257

16 Film Censorship in a Liberal Free Market Democracy: Strategies of Film Control and Audiences’ Experiences of Censorship in Belgium
   Daniel Biltereyst
   275

Notes on Contributors

Index
List of Illustrations

Graph

16.1 Proportions of BeBFC’s decisions 279

Images

1.1 Irwin Esmond, chief censor for the State of New York from 1932–1945 19

2.1 Jack Valenti discussing the voluntary movie rating system in *This Film Is Not Yet Rated* (2006) 36

2.2 An animated rendering of the actress Winona Ryder doing something unspeakable with ping pong balls in *South Park: Bigger, Longer and Uncut* (1999) 44

3.1 1912 cartoon on censorship in *Jack Canuck* 51

3.2 A frame from 40,000 feet of rejected film destroyed by Ontario Censor Board (1916) 52

4.1 Still image from a brothel scene in *La mancha de sangre* (*The Blood Stain*, Adolfo Best Maugard, 1937) 72

10.1 Major film distribution hubs in East Asia 169

13.1 A sealed video shop in Kaduna, Nigeria 228

13.2 Filmmakers on a film set in August 2010 reading the news of Rabo’s sex scandal 238

15.1 A priest outside the *Cinema Metastasio*, where Goffredo Alessandrini’s controversial film *Nozze di sangue* (*Blood Wedding*, 1941) was shown 267

16.1 BeBFC’s minutes for *Casablanca* (May 7, 1946) 280
**LIST OF ILLUSTRATIONS**

**Tables**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Table</th>
<th>Description</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10.1</td>
<td>Comparison of censor guidelines</td>
<td>171</td>
</tr>
<tr>
<td>10.2</td>
<td>Proportion of films banned in the Straits Settlements, 1927–1928</td>
<td>178</td>
</tr>
<tr>
<td>10.3</td>
<td>Analysis of films banned in the Straits Settlements, 1935–1940</td>
<td>180</td>
</tr>
<tr>
<td>11.1</td>
<td>CBFC’s suggested modifications for <em>Zakhm (Wound, 1998)</em></td>
<td>198</td>
</tr>
</tbody>
</table>